

Какво трябва да знаете преди да заминете

Уточнете Вашите планове за лечение с Вашия здравен специалист:

✓ Силно препоръчително е да обсъдите плановете си за лечение с Вашия лекар, преди да предприемете каквото и да било.

Планирайте внимателно пътуването си:

- ✓ Проучете възможностите си за лечение.
- ✓ Убедете се, че имате копия от медицинската си документация, информация за всички лекарства, които приемате, както и всички изследвания, свързани с Вашето лечение.
- ✓ Проверете дали ще Ви трябва направление от общопрактикуващ лекар за достъп до (или възстановяване на разходи за) специализирана помощ.
- ✓ Проверете данните на Вашия изпълнител на здравна помощ.

Направете справка за финансовите последици с Националната точка за контакт или с Вашия осигурител:

- ✓ Уверете се, че знаете колко ще струва Вашето лечение и дали Вашите институции ще платят разходите директно, или ще Ви възстановят някои, или всички разходи.
- ✓ Проверете дали не се нуждаете от предварително разрешение за Вашето лечение.
- ✓ Не забравяйте, че някои разходи (за пътни, за настаняване, за лекарски хонорари, за репатриране и пр.) най-често не са покрити от здравното осигуряване.



Служба по печата

Убедете се, че сте получили указания за последващите медицински грижи, от които се нуждаете:

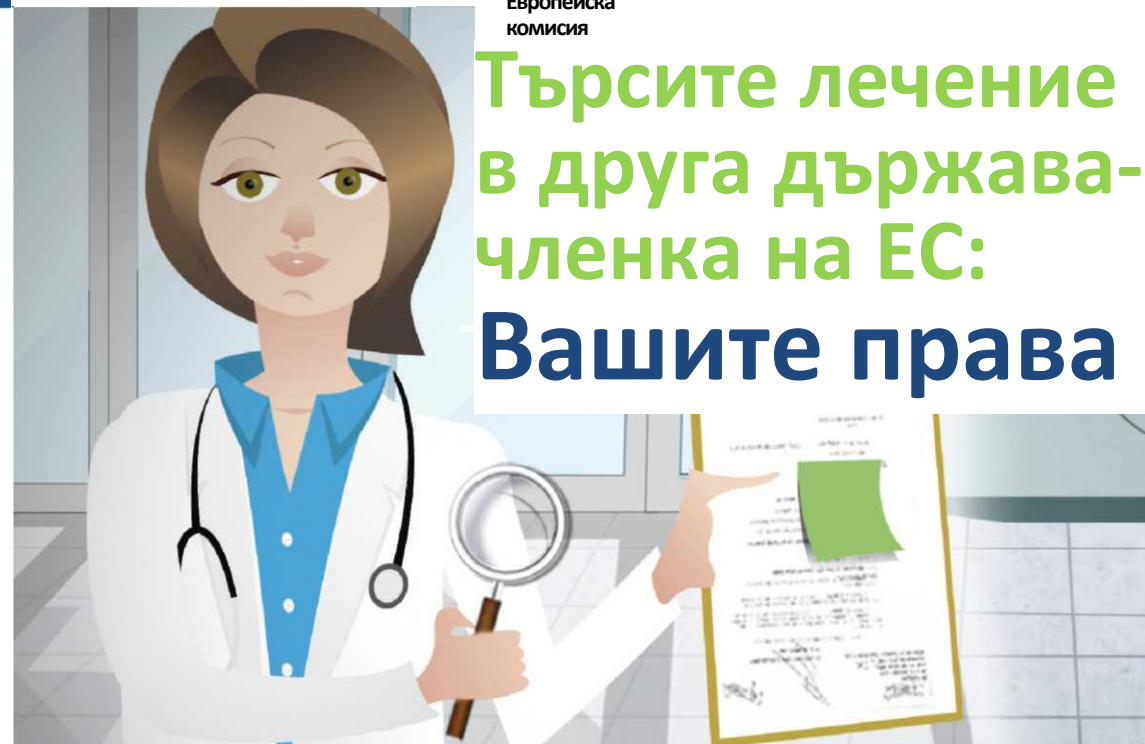
- ✓ Погрижете се да получите копия на Вашия медицински доклад/ епикриза от изпълнителя на здравна помощ.
- ✓ Ако получите рецепта се убедете, че тя е подходяща за трансгранично използване (европейското законодателство предвижда определено минимално съдържание, за да може тя да бъде призната във всяка една държава-членка).
- ✓ Погрижете се да получите подходящи последващи медицински грижи в системата за здравно осигуряване във Вашата страна (още преди началото на лечението Ви, ако е необходимо).

Повече информация по въпроса можете да намерите на електронен адрес: www.europa.eu/youreurope, както и на сайта на Вашия осигурителен фонд в България - www.nhif.bg, меню „Международно сътрудничество“.



Европейска
комисия

Търсите лечение в друга държава-членка на ЕС: Вашите права



Знаете ли, че?

Имате правото да получите медицинско лечение в друга държава-членка на ЕС, както и правото Вашата държава на осигуряване/местоживееене да покрие някои, или всички МЕДИЦИНСКИ разходи, свързани с лечението Ви.

Имате право да бъдете информиран за достъпните за Вас възможности за лечение, как други страни от ЕС гарантират качеството и безопасността на здравеопазването, както и дали определен доставчик има законно право да предлага здравни услуги – чрез съответните Национални точки за контакт (НТК) в другите държави от ЕС.

Погледнете вътре, за да научите повече ...

Health and
Consumers



Вашето право разходите за лечението Ви да бъдат покрити

- Ако имате право на конкретно лечение в родината си, Вие имате правото разходите Ви да бъдат възстановени, когато го получите в друга държава-членка. → → → →
- Нивото на възстановяване ще бъде до размера на разходите за същото лечение във Вашата държава по местоживееене.
- Можете да изберете всеки изпълнител на здравни услуги, независимо от това, дали е държавен или частен.

- За някои видове лечение (болнични или високоспециализирани услуги), е необходимо да получите разрешение от Вашата здравноосигурителна институция, преди да получите лечението в чужбина. След получаване на разрешението можете да проведете болничното лечение в ЕС, а след завръщане разходите ще Ви бъдат възстановени до нивото на аналогично лечение в собствената държава.
- Ако сте изправени пред медицински необоснован дълъг срок за чакане на лечение в родината си, тогава може да Ви бъде предоставено разрешение за лечение в чужбина. В такъв случай може да имате право на по-високо покритие на Вашите медицински разходи - срещу издаване на формуляр S2 за провеждане на планоно лечение в ЕС, но по реда на регламентите за координация на социалната сигурност.

За по-подробна информация относно тези права, моля посетете: www.europa.eu/youreurope.

Интересува ли Ви?

Законодателството на ЕС задължава здравните осигурители, здравните власти и изпълнителите на здравни услуги да Ви помогнат да се възползвате от тези права на практика. Ето как:

В родината Ви

Вашата страна на осигуряване/местоживееене е отговорна за финансовите аспекти на трансграничното Ви здравно обслужване (в кои страни имате право разходите Ви да бъдат покрити). Тя също така трябва да Ви предостави подходящи последващи медицински грижи - преди Вашето заминаване и след завръщането Ви.

Вашата държава е създала една или повече Национални точки за контакт (НТК), където можете да получите допълнителна информация за Вашите права, включително и здравните услуги, на които имате право. Тези Национални точки за контакт могат също така да Ви информират дали трябва да кандидатствате за разрешение преди да получите лечение и как да обжалвате ако мислите, че правата Ви не са били уважени.

Системата за здравно осигуряване в страната Ви по осигуряване/местоживееене трябва да Ви предостави копие от Вашия медицински доклад/епикриза, което да вземете със себе си в чужбина. След като сте получили Вашето лечение, Вашата държава трябва да Ви предостави същите последващи медицински грижи, които би Ви предоставила, ако бяхте лекувани на нейна територия.

В страната, в която сте потърсили лечение

Ако трябва да получите медицинско лечение в друга страна от ЕС, Вие имате същите права като гражданите на тази страна и лечението Ви ще бъде предмет на същите правила и стандарти.

Страната, в която ще получите лечение, също ще е създали една или повече Национални точки за контакт, които да предоставят информация за системите на качество и безопасност на тази страна, и за това как доставчиците на здравни услуги се контролират и регулират. Тези Национални точки за контакт могат да потвърдят дали доставчикът на здравно обслужване, който сте избрали, има правото да предоставя тези конкретни услуги. Те също така могат да Ви информират и за правата на пациентите в страната на лечение, която сте избрали.



Доставчикът на здравно обслужване (лечебното заведение), който сте избрали, трябва да Ви разкаже за различните възможности за лечение, достъпни за Вас. Той трябва да Ви информира за качеството и безопасността на здравните грижи, които предоставя (включително неговата актуална акредитация или регистрационен статус, и документацията му за застраховка „Професионална отговорност“). Той трябва да Ви предостави ясна информация за цените, така че да знаете предварително какви ще бъдат Вашите разходи. И накрая, той трябва да Ви осигури копие от Вашия медицински доклад, което да занесете във Вашата здравна система в държавата си по осигуряване/местоживееене.